



## ***Teamchallenge***

Die flotte Teamaufgabe für 2-4 Spieler

Autoren: Torsten Marold und Heiner Wöhning

### ***Spielziel***

Versucht gemeinsam möglichst viele Kugeln in gleichfarbige Löcher zu rollen.

### ***Vorbereitung***

Bei 2 Spielern fasst jeder von Euch zwei Griffe. Bei vier Spielern spielen immer 2 Spieler auf einer Seite.

Nun noch schnell alle Kugeln in die seitliche Rinne legen und schon kann es losgehen.

### ***Das Spiel beginnt***

Rollt zuerst alle Kugeln aus der Rinne auf das Spielbrett und bewegt es dann so, dass möglichst viele Kugeln in farbgleichen Löchern liegen bleiben.

Beim nächsten Durchgang versucht ihr euer Ergebnis zu verbessern. Oder ihr tretet gegen ein anderes Team an.

### ***Variante***

Um das Spiel interessanter zu machen, wird bei jedem Team zusätzlich die Zeit gestoppt, die das Team benötigt, um die Kugeln alle in die richtigen Löcher zu bekommen.

***Viel Spaß!***

# ***Teamchallenge***

The lively teamchallenge for 2-4 players.  
Authors : Torsten Marold und Heiner Wöhning  
*Aim of the game*

As a team try to roll as many balls as possible into same color holes.

## ***Before you get started***

Two players: each player grabs two handles.  
Four players: two players on each side.

## ***Ready – Steady - Go***

First put all the balls onto the sideline - and off you go:  
Now roll all the balls onto the board and-carefully, with slow movements-direct them towards and finally into the same color holes.  
During the next round try to improve your results, or why not compete against a different team?!

## ***Variation***

To get it more interesting, both teams have to stop the time the need to get all balls into the right wholes.

Have fun!

---

# ***Teamchallenge***

Le défi de l'équipe  
Auteurs : Torsten Marold und Heiner Wöhning  
**Le but du jeu**

Essayez ensemble de laisser rouler le plus de boules possible dans les trous de la même couleur.

## **Préparation du jeu**

Si vous êtes deux joueurs, chaque joueur saisit deux manettes. Si vous êtes quatre joueurs, il y a deux joueurs de chaque côté.  
Maintenant posez toutes les boules dans la rigole et c'est parti !

## **Le jeu commence**

Laissez rouler les boules hors de la rigole et bougez le plateau de la manière à ce que le plus de boules possible restent dans les trous de la même couleur.  
Ensuite vous essayez d'améliorer votre résultat ou vous jouez contre une autre équipe.

## ***Variation***

Les deux équipes doit chronométrer le temps ils fauts pour rouler les boulesdans les trous de la même couleur.

# ***Amusez-vous bien !***